

L'ancrage spatio-temporel des noms d'humains français

NHUMA 9
9-11/12/2015
Nancy

Désirée Friedrich
Université de Bochum

Plan

1. Le concept du STAGE- (SL) et de L'INDIVIDUAL-LEVEL (IL) selon G. Carlson
2. Les NHs déverbaux
3. Les NHs simples
4. Conclusion
5. Présentation des tests

Point de départ

(1) *Max est enfant à Strasbourg, depuis dix ans.

(2) Max est architecte à Strasbourg, depuis 10 ans.

(Aleksandrova 2013, 319)

1. Le concept du STAGE- (SL) et de L'INDIVIDUAL-LEVEL (IL) selon G. Carlson

Le concept du SL et de l'IL selon Carlson

(3) (Some) doctors are available.

(4) (All) doctors are intelligent.

Carlson 1980, 74

Le concept du SL et de l'IL selon Carlson

(3) (Some) doctors are **available**.

➤ Interprétation existentielle: 'Il y a un X pour lequel vaut y'

(4) (All) doctors are **intelligent**.

➤ Interprétation générique: 'Pour tous x vaut y'

Carlson 1980, 74

« A stage is conceived of as being, roughly, a spatially and temporally bounded manifestation of something. » (Carlson 1980, 68)

Le concept du SL et de l'IL selon Carlson

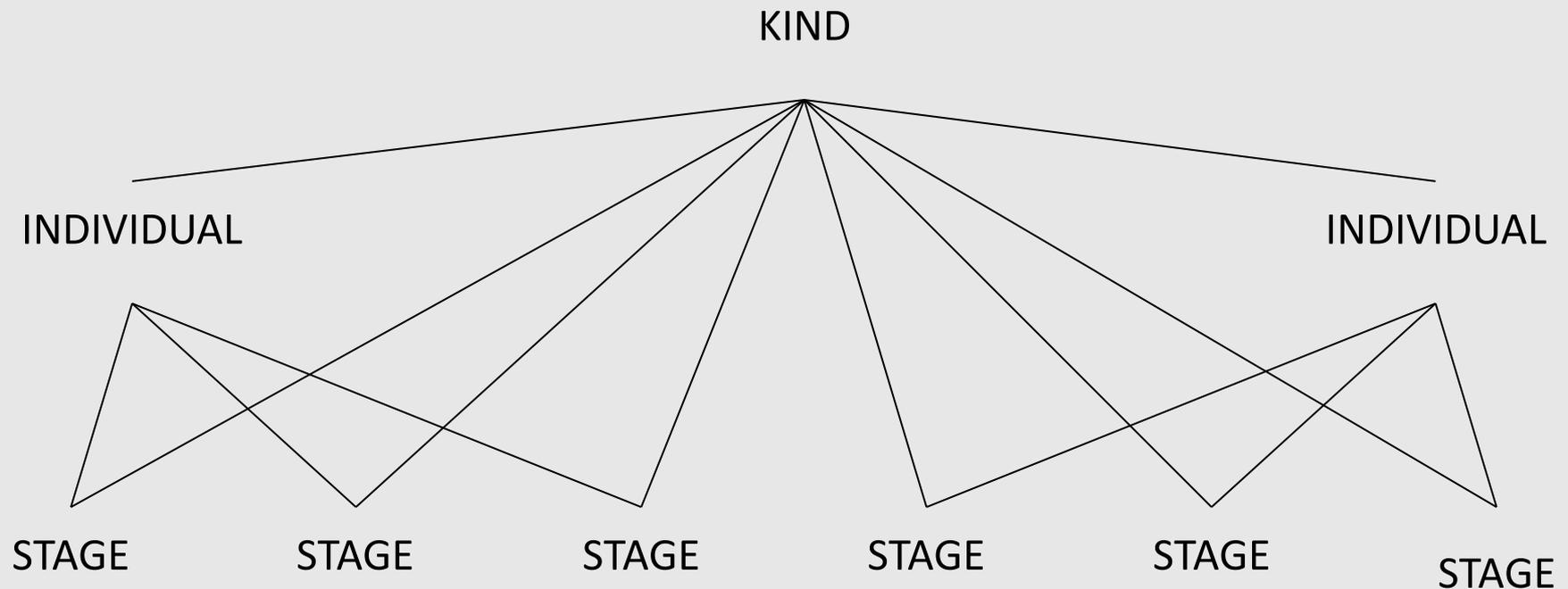


Fig. 1: L'hierarchie du KIND-, INDIVIDUAL- et STAGE-LEVEL selon Carlson (adaptée de Carlson 1980, 69)

Le concept du SL et de l'IL selon Carlson

	STAGE-LEVEL	INDIVIDUAL-LEVEL
Définition	Une manifestation particulière d'un individu	Référence à un individu dans son intégralité
Adjectifs	Décrivent un état à un moment donné, à un lieu donné	Décrivent une caractéristique permanente/ inhérente d'un individu
Verbes	Décrivent une situation/ un épisode à un moment donné, à un lieu donné	Décrivent des caractéristiques, des actions régulières qui se passent à des moments différents et à des lieux différents

Tab. 1: Caractéristiques de prédicats STAGE- et INDIVIDUAL-LEVEL

Révision du concept de Carlson

Problèmes:

- Pas de définition concrète d'un individu
- Pas de prise en considération des entités abstraites

	Ancré dans le temps	Ancré dans l'espace
SL	+	+
IL	-	+
KL	-	-

Tab. 2: Modèle du STAGE-, de L'INDIVIDUAL- et du KIND-LEVEL modifié

Conséquences/ Adaptations

Tests du SL/ IL selon Kratzer (1995) et Chierchia (1995):

➤ Compatibilité avec des compléments circonstanciels de temps/ de lieu

- | | |
|--|----|
| (5) ?? John knows Latin in his office. | IL |
| (6) John works in his office. | SL |
| (7) John was drunk yesterday/ last month/ a year ago. | SL |
| (8) ??John was tall yesterday/ last month/ a year ago. | IL |
- (Chierchia 1995, 177; 178)

➤ Pré-/ Postposition d'adjectifs

- | | |
|---|-------|
| (9) Le invisibili stelle di Andromeda sono molto distanti. | IL |
| (10) Le stelle invisibili di Andromeda sono molto distanti. | IL/SL |
- (Cinque 2003, 2)

➤ Compatibilité avec des verbes perceptifs

- | | |
|---|--|
| (11) Martha saw the policemen *intelligent/ nude. | |
|---|--|
- (Carlson 1980, 125)

Conséquences/ Adaptations

	SL	IL
Compl. de temps/ de lieu	+	–
Modification adjectivale	préposé	pré-/ postposé
Verbes perceptifs	+	–
L'aspect dans des constr. copulatives	perfectif	imperfectif

Tab. 3: Résumé des tests selon Kratzer (1995) et Chierchia (1995)

- (12) Marie était rousse. → Marie est morte, mais elle était rousse pendant toute sa vie (IL)
- (13) Marie a été rousse → Marie est vivante, elle a été rousse, mais maintenant elle a une autre couleur de cheveux (SL)

2. Les NHs déverbaux

Classification des noms déverbaux

Pas ancré ni dans le temps, ni dans l'espace

KIND-LEVEL
(dispositionnel)

*souffler, chercheur,
mangeur, enseignant,
attaquant...*

Ancré dans l'espace, mais continu dans le temps

INDIVIDUAL-LEVEL
(résultatif)

détenu, invité, insoumis...

Ancré dans l'espace et le temps

STAGE-LEVEL
(épisodique)

*souffler, chercheur,
mangeur, enseignant,
attaquant...*

Les NHs déverbaux dispositionnels/ épisodiques

- Hypothèse de Kratzer (1995):

« I will propose that stage-level predicates are *Davidsonian* in that they have an extra argument position for *events* or *spatiotemporal locations* (Davidson 1967). Individual-level predicates lack this position. » (Kratzer 1995, 126)

- Hypothèse de Roy/ Soare (2012, 216ff):

- Argument interne = spécifique → épisodique
- Argument interne = non spécifique/ générique/ \emptyset → dispositionnel

(14) L'enseignant a toujours la vie dure.

(15) Le soignant d'Henri Gomez connaissait parfaitement sa réaction aux antibiotiques.

(adapté de: Roy/ Soare 2012, 221)

Les NHs déverbaux dispositionnels/ épisodiques

Événement sous-jacent			
particulier épisodique	>	>	générique
[souffler <i>ce verre / le verre / mon verre</i>]	[souffler <i>des verres</i>]	[souffler <i>des verres</i>]	[souffler <i>du verre</i>]
Nominalisation			
épisodique	>	>	dispositionnelle
<i>le souffleur de ce verre / du verre / de mon verre</i>	<i>le souffleur des verres</i>	<i>le souffleur de verres</i>	<i>le souffleur de verre</i>

Fig. 2: Corrélation entre la spécificité de l'argument interne et l'ancrage spatio-temporel (Roy/ Soare 2012, 218)

Les NHs déverbaux dispositionnels/ épisodiques

Modification adjectivale:

(16) Un grand voyageur

- a. Lecture intersective: ‚qui est grand et qui voyage‘
- b. Lecture non intersective: ‚qui voyage beaucoup‘

(17) Une vieille agrafeuse

- a. Lecture intersective: ‚qui est vieille et qui a la disposition d’agrafer‘
- b. *Lecture non intersective: ‚qui est expérimentée‘

(adapté de: Roy/ Soare 2012, 214)

Les NHs déverbaux dispositionnels/ épisodiques

Particularités des professions en constructions copulatives:

(18) Avec l'article indéfini

- a. *Notre voisin est un enseignant à Paris.
- b. *Notre voisin était un enseignant de 1950 à 1980.

(19) Sans l'article indéfini

- a. Notre voisin est enseignant à Paris.
- b. Notre voisin était enseignant de 1950 à 1980.

Les NHs déverbaux - Résumé

	inanimé			animé		
	Disp.	Rés.	Épis.	Disp.	Rés.	Épis.
Struct. argumentale?	-	-	+	- (ou génér.)	-	+ (spéc.)
Compl. de temps?	-	-	+	-	+	+
Compl. de lieu?	+	+	+	+	+	+
Agent?	-	-	+	-	-	-
Adj. non-intersect.?	-	-	-	+	-	+
Évén. implicite?	-	+	+	-	+	+
Exemple	<i>friteuse, tranquillisant</i>	<i>construction, emballage traduction</i>	<i>construction, emballage traduction</i>	<i>souffleur, mangeur, défenseur</i>	<i>invité, détenu, vendeur</i>	<i>souffleur, mangeur, défenseur</i>
Level	KL	IL	SL	KL	SL/ IL	SL

Tab. 4 : Résumé des test des NHs déverbaux

3. Les NHs simples

Classification des noms d'humains de phase

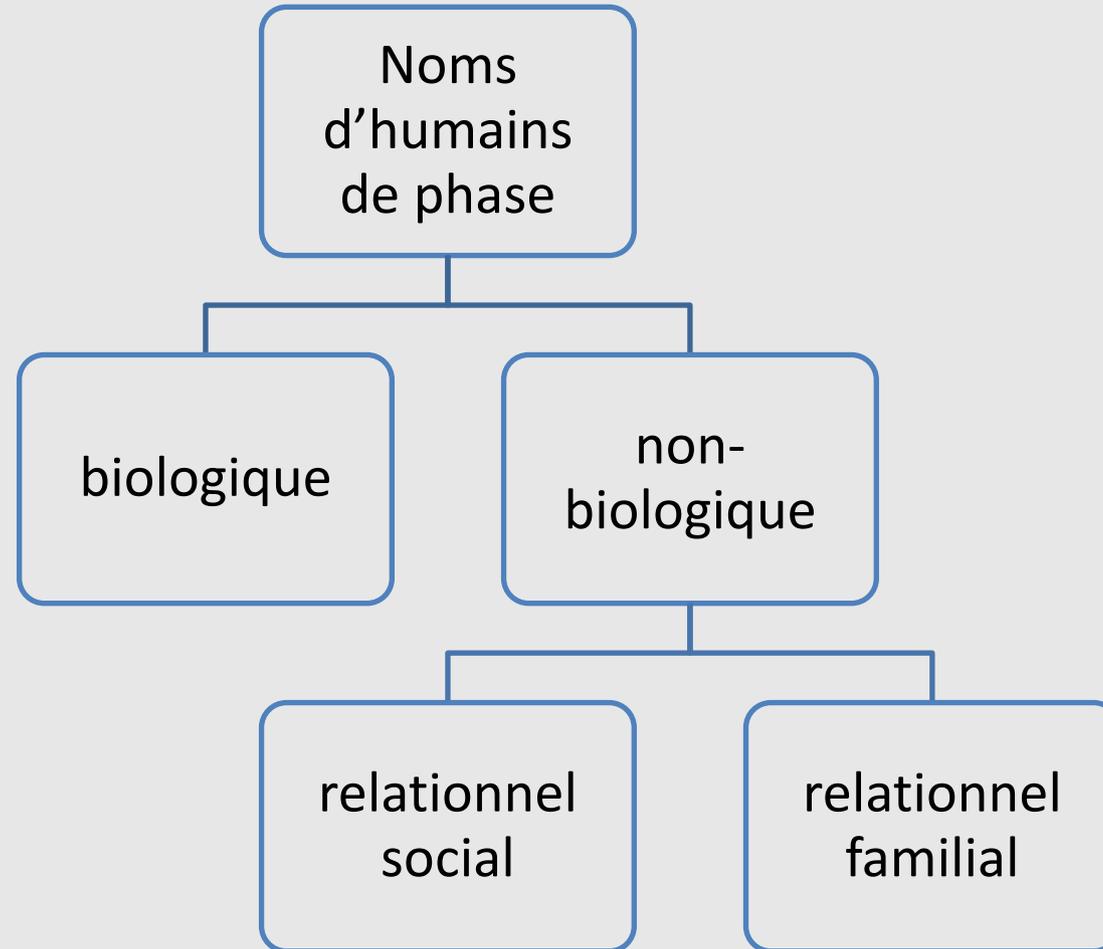


Fig. 3: Hiérarchie des prédicats de phases selon Reboul (1993, 233)

Les NHs de phase biologiques

(20) Tests des NHs de phase biologiques:

- a. *Max est enfant à Strasbourg/ à 7h du matin.
- b. À cette époque, quand il était enfant...
- c. *Max a choisi d'être enfant.
- d. *Max a changé d'âge, maintenant il est enfant.

(Aleksandrova 2010a 76; 79)

→ Combien de temps une période doit-elle durer pour valoir un
STAGE?

Les NHs de phase biologiques

(21) Marie était belle_{XL}.

→ IL: caractéristiques permanents, irréversibles

(22) Petite, Marie était belle_L.

→ IL *lato sensu*: caractéristiques permanents, mais réversibles

(23) La semaine/ l'année passée/ ces dix dernières années, Marie était belle_M.

→ SL: habitudes, déterminé par temps et lieu

(24) Marie épluchait les pommes de terre. Elle était belle_S.

→ SL: épisodes, déterminé par temps et lieu

(cf. Martin 2008, 92)

Les NHs de phase biologiques

(25) Compatibilité avec des verbes perceptifs

- a. Je l'ai vu enfant.
- b. *Je l'ai vu être enfant.
- c. *Je l'ai entendu/ senti/ touché enfant.

(26) Lifetime effect

- a. Il était bébé. → ?Maintenant, il est mort.
- b. Il était vieillard. → Maintenant, il est mort.

(Aleksandrova 2013, 324; 335)

Lifetime effect: Copule en imparfait + prédicat IL → Implication de la mort de l'individu (cf. Kratzer 1995, 155f; Musan 1997)

(27) Il était malade → Maintenant, il est sain.

(28) Il était intelligent → Maintenant, il est mort.

Les NHs de phase biologiques

	STAGE-LEVEL	INDIVIDUAL-LEVEL	ambigu	total
bébé	7340 (48%)	5890 (39%)	1968 (13%)	15.198
enfant	7.378 (9%)	52.321 (68%)	17.688 (23%)	77.387
adolescent	1.012 (8%)	11.377 (86%)	868 (6%)	13.257
adulte	71 (1%)	8.924 (90%)	920 (9%)	9.915
vieillard	691 (15%)	3322 (70%)	701 (15%)	4.714

Tab. 4 : Adjectifs associés aux NHs de phase biologiques en Wortschatz Leipzig



Les NHs de phase relationnels sociaux

(29) Spécification

- a. L'architecte arrive dans un quart d'heure. KL
- b. L'architecte de cette maison arrive dans un quart d'heure. SL

(adapté de: Roy/ Soare 2012, 216)

(30) Compatibilité avec des compléments adverbiaux

- a. *Max est un architecte à Strasbourg, depuis 10 ans.
- b. Max est architecte à Strasbourg, depuis 10 ans.

(Aleksandrova 2013, 319)

(31) Compatibilité avec des verbes perceptifs

- a. Je l'ai vu être architecte/ président.
- b. *Je l'ai entendu/ senti/ touché architecte/ président.

(Aleksandrova 2013, 324)

(32) Lifetime effect

- a. Paul était médecin. → Maintenant, il est retraité.
- b. Paul était un médecin. → Maintenant, il est mort.

(Roy 2004, 34)

Les NHs de phase relationnels sociaux

Réversibilité

(33) À trois reprises, il a été président de l'association.

(Aleksandrova 2013, 326)

Compatibilité avec des verbes volitifs:

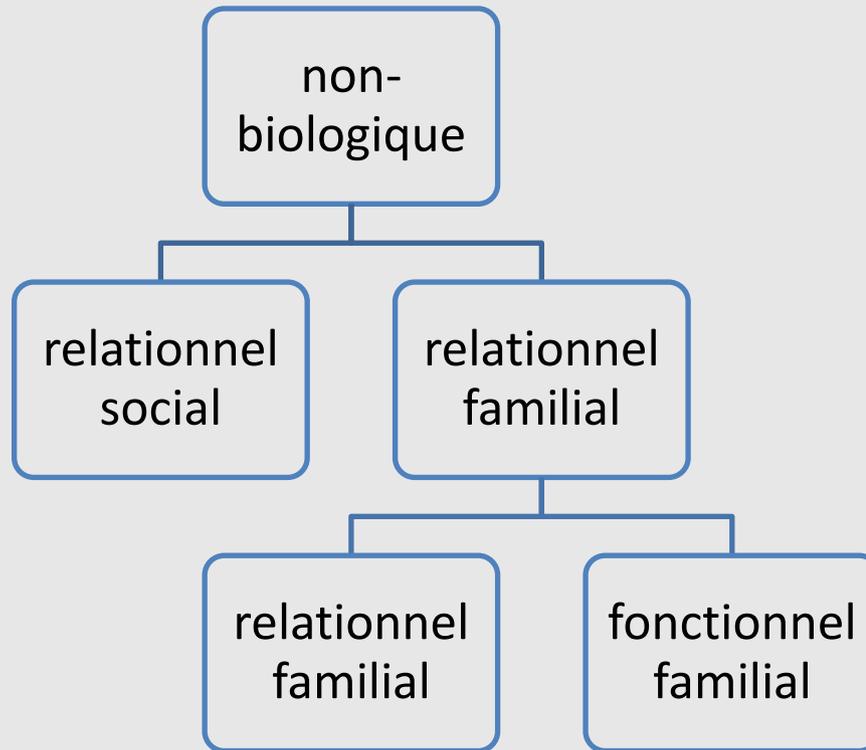
(34) J'ai décidé/ voulu/ choisi d'être un architecte.

(35) *J'ai décidé/ voulu/ choisi d'être un adulte.

(Aleksandrova 2013, 315)

- NHs de phase biologiques: IL
- NHs de phase relationnels sociaux: IL *lato sensu*

Les NHs de phase relationnels familiaux



Critère d'identification selon Löbner (1985, 293):

(36) *C'est un frère/ une tante/ un cousin.

→ relationnel familial

(37) C'est une mère/ un père.

→ fonctionnel familial

Les NHs de phase relationnels familiaux

(38) Tests des NHs de phase relationnels familiaux

- a. *Paul est frère à Strasbourg/ à 7h du matin.
- b. ?Être tante pendant 10 ans
- c. *Je l'ai vu cousin.
- d. Marie était (ma) sœur → Maintenant, elle est morte.
- e. *J'ai décidé d'être un oncle.

➤ INDIVIDUAL-LEVEL

Les NHs de phase relationnels familiaux

(39) Tests des NHs de phase fonctionnels familiaux

- a. *Marie est mère à Strasbourg/ à 7h du matin.
- b. *Être père/ mère pendant 10 ans
- c. *Je l'ai vu (être) mère/ père.
- d. Elle était (ma) mère → Maintenant, elle est morte.
- e. J'ai décidé d'être une mère/ un père.

➤ INDIVIDUAL-LEVEL

(40) *C'est un frère/ une tante/ un cousin. → IL [-id]

(41) C'est une mère/ un père. → IL

Les NHs de phase – Résumé

	biologique	Non-biologique		
		Rel.-soc.	Rel.-fam.	Rel.-fam. (fonct.)
Compl. de lieu?	–	+	–	–
Compl. de temps?	±	+	–	–
Compatibilité avec des verbes perceptifs	–	–	–	–
Lifetime effect?	+	–	+	+
Compatibilité avec des verbes volitifs?	–	+	–	+
Identifiant?	+	+	–	+
Exemple	<i>enfant, adulte</i>	<i>architecte, médecin</i>	<i>frère, tante</i>	<i>mère, père</i>
Level	IL stricto sensu	SL oder IL lato sensu	IL [- id.]	IL stricto sensu

Tab. 5 : Résumé des tests des NHs de phase

Les NHs génériques

(41) Ancrage spatio-temporel

- a. La personne/ l'être humain/ l'homme/ la femme/ l'individu là-bas me semble suspect(e).
- b. Les gens là-bas me semblent suspects.
- c. La personne/ l'être humain/ l'homme/ la femme/ l'individu d'hier était très sympathique.
- d. Les gens d'hier étaient très sympathiques.
- e. *Marie était personne/ être humain/ homme/ femme/ individu de 1970 – 1978.
- f. *Marie et Paul étaient gens de 1970 – 1978.
- g. Marie et Paul étaient des gens des années soixante-dix.

Les NHs génériques

(42) Verbes perceptifs

- a. *Je l'ai vu(e)/ touché(e)/ senti(e) personne/ être humain/ homme/ femme/ individu.
- b. *Je les ai vus gens.

(43) Identification

- a. C'est un être humain/ un homme/ une femme.
- b. ?C'est une personne/ un individu/ ?Ce sont des gens.

Les NHs génériques – *personne(s)/ gens*

(44) C'est un être humain/ un homme/ une femme.

(45) ?C'est une personne/ un individu/ ?Ce sont des gens.

	Adjectif	Prop. rela. restr.	Prop. rela. non restr.	Phrase prép.	Sans mod.	total
<i>gens</i>	2	14	0	4	0	20
<i>personne</i>	2	6	0	0	2	9
<i>personnes</i>	2	4	0	0	6	12

Tab. 6 : Modification de 'gens' et 'personne' en C-Oral Rom

(46) *MAR: donc c'est vraiment des gens / qui ont beaucoup <d'expérience> /
(ffamd104)

(47) [...] c'est-à-dire que ce sont des personnes qui ont besoin qu'on s'occupe
beaucoup d'elles / (ffammn23)

Les NHs génériques – *homme(s)/ femme(s)*

(48) ?Paul était un homme.

(49) Paul était un homme de Paris/ intelligent → Maintenant, il est mort

	adjectif	Prop. rel. restr.	Prop. rel. non-restr.	Phrase prép.	sans mod.	total
<i>homme</i> (,être humain masc.')	5	0	0	11	0	16
<i>homme</i> (,être humain')	0	0	0	0	0	0
hommes (,êtres humains masc.')	1	1	0	3	1	5
hommes (,êtres humains')	0	0	0	0	1	1

Tab. 7 : Modification de 'homme' en C-Oral Rom

Les NHs génériques - Résumé

	<i>Homme/ femme/ être humain</i>	<i>Personne/ individu</i>	<i>gens</i>
Compl. de lieu?	+	+	+
Compl. de temps?	-	-	-
Compatibilité avec des verbes perceptifs?	-	-	-
Lifetime effect?	-	-	-
Identifiant?	+	-	-
Level	IL/ KL	IL [-ID]	?

Tab. 8 : Résumé des tests des NHs génériques

Conclusion

La détermination du *level carlsonien* des NHs dépend d'aspects différents:

- NHs déverbaux:
 - structure argumentale (*argument davidsonien*)
 - lecture d'adjectifs non-intersective
 - implication d'un évènement inhérent
- NHs simples:
 - ancrage spatio-temporel inhérent
 - capacité d'identifier
 - compatibilité avec des verbes perceptifs

Questions pour des travaux futures:

- Est-ce que le concept du Carlson pourrait être appliqué à d'autres langues? Comment l'ancrage spatio-temporel des entités linguistique se manifeste-t-il dans celles?
- Les résultat, obtenus par l'introspection, pourraient-ils être confirmé par des analyses de corpus?
- Pourrait-on développer une classification plus précise?

Références bibliographiques

- ❖ ALEKSANDROVA, Angéline (2010a) : « Les N [+humain] de phase », conférence dans le cadre du *Colloque international Étudiants chercheurs en didactique des langues et en linguistique* (CEDIL), 29/06 – 02/07 2010, Grenoble : Presses Universitaires Grenoble, 73 – 81.
- ❖ ALEKSANDROVA, Angéline (2013) : *Noms humains de phase – Problèmes de classifications ontologiques et linguistiques* (Dissertation), consulté en ligne : <<https://halshs.archives-ouvertes.fr/tel-00842220/>>, dernier accès : 08/12/15.
- ❖ CARLSON, Greg N. [1980 (1977)] : *Reference to kinds in English* (Dissertation), New York/ London : Garland.
- ❖ CHIERCHIA, Gennaro (1995): « Individual-Level predicates as inherent generics », in : G. N. Carlson & F. J. Pelletier (éds.) : *The Generic Book*, Chicago/ London : Chicago University Press, 176 – 223.
- ❖ CINQUE, Guglielmo (2003) : « The data source of adjectives and XP vs. N-Raising in the Romance NP », exemplier dans le cadre du *34. Annual Meeting of the North Eastern Linguistic Society*, 7. – 9. November 2003, consulté en ligne : <www.ic.sunysb.edu/Clubs/nels/handouts/cinque_nels_2003.pdf>, dernier accès : 25/09/15.
- ❖ C-ORAL-ROM = CRESTI, Emanuela/ MONEGLIA, Massimo (éds.) (2005) : *C-Oral-Rom – Integrated reference corpora for spoken Romance Languages* (Studies in Corpus Linguistics ; 15), Amsterdam/ Philadelphia : John Benjamins.

- ❖ KRATZER, Angelika (1995) : « Stage-level and individual-level predicates », in : G. N. Carlson & F. J. Pelletier (éds.) : *The Generic Book*, Chicago/ London : Chicago University Press, 125 – 175.
- ❖ LÖBNER, Sebastian (1985) : « Definites », in : *Journal of Semantics* 4 (4), 279 – 326.
- ❖ MARTIN, Fabienne (2008) : *Prédicats statifs – Étude sémantique et pragmatique*, Bruxelles : Ducolot.
- ❖ MUSAN, Renate (1997) : « Tense, predicates and lifetime effects », in : *Natural Language Semantics* 5, 271 – 301.
- ❖ REBOUL, Anne (1993) : « Le poids des pères, le choc des fils – Prédicats de phase, modificateurs et identification », in : *Cahiers de linguistique française* 14, 229 – 246.
- ❖ ROY, Isabelle (2004) : « Predicate nominals in eventive predication », in: *USC Working Papers in Linguistics* 2, 30 – 56.
- ❖ ROY, Isabelle/ SOARE, Elena (2012) : « L'enquêteur, le surveillant et le détenu – Les noms déverbeaux de participants aux événements, lectures événementielles et structure argumentale », *Lexique* 20, 207 – 231.
- ❖ WORTSCHATZ = *Wortschatz Leipzig*, <<http://corpora.informatik.uni-leipzig.de/>>, dernier accès : 08/12/15.